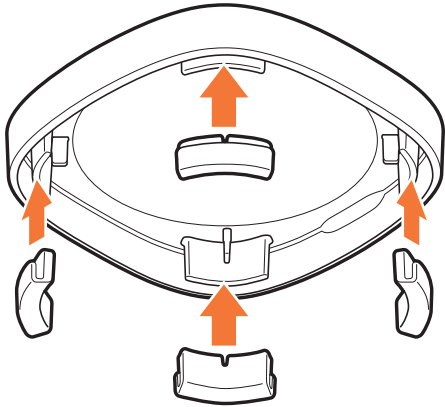
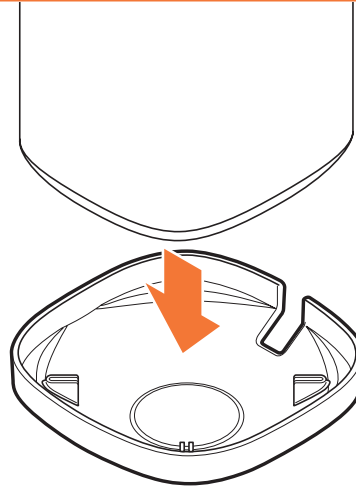


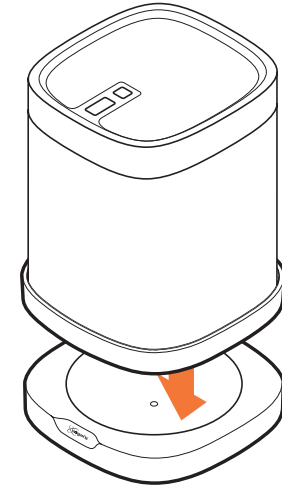
PLAY:1



1

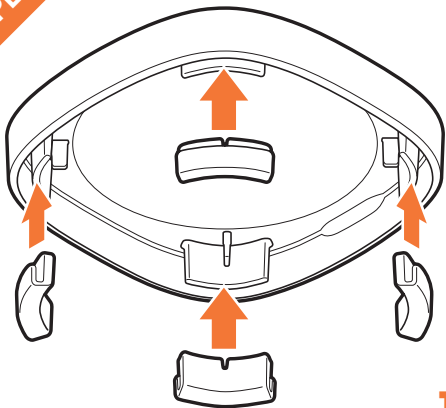


2

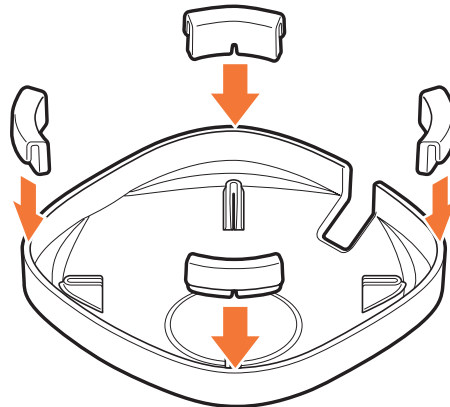


3

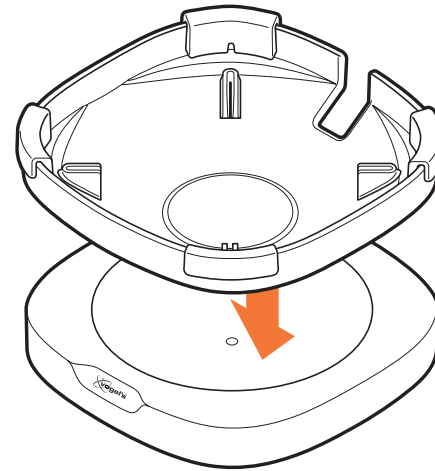
PLAY:3



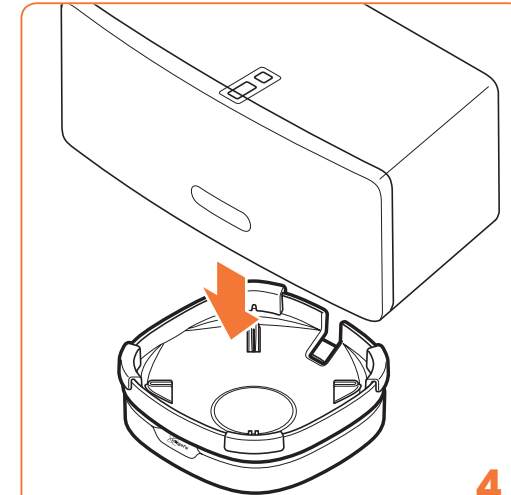
1



2



3



4



#### EN Guarantee terms and conditions

Congratulations on the purchase of this Vogel's product! The product you now have in your possession is made of durable materials and is based on a design, every detail of which has been meticulously thought-out. That is why Vogel's gives you a 5-year guarantee for defects in materials or manufacturing.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, THE NETHERLANDS

#### DE Garantiebedingungen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Vogel's-Produkts! Sie sind jetzt im Besitz eines Produkts, das nach einem bis ins letzte Detail durchdachten Entwurf aus langlebigen Materialien gefertigt wurde. Deshalb gewährt Vogel's 5 Jahre Garantie auf Material- oder Herstellungsfehler.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NIEDERLANDE

#### FR Modalités et conditions de la garantie

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit Vogel's! Vous venez d'acquérir un produit réalisé à partir de matériaux durables et d'une conception ingénieuse jusque dans les moindres détails. Vogel's est ainsi en mesure de garantir ses produits pendant 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, PAYS-BAS

#### NL Garantiebepalingen en voorwaarden

Gefeliciteerd met de aankoop van dit Vogel's product! U heeft nu een product in uw bezit, dat is gemaakt van duurzame materialen op basis van een tot in detail doordacht ontwerp. Daarom staat Vogel's, via een 5 jaar garantie, in voor eventuele gebreken in materialen of fabricage.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### ES Términos y condiciones de garantía

¡Felicitaciones por su compra de este producto Vogel's! Ahora tiene en su poder un producto fabricado con materiales resistentes, basado en un diseño muy bien meditado. Por ello, Vogel's responde de los posibles defectos de material o fabricación con una garantía de 5 años.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, PAÍSES BAJOS

#### IT Termini e condizioni di garanzia

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Vogel's! Si tratta di un prodotto fatto da materiali costosi, con una progettazione pensata fin nei minimi dettagli. Ecco perché Vogel's, offrendo una garanzia della durata di 5 anni, si fa carico di eventuali difetti di materiali o di fabbricazione.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### PT Termos e condições de garantia

Felicitemo-lo pela aquisição deste produto da Vogel's! Tem agora na sua posse um produto concebido a partir de materiais de elevada durabilidade e cuja criação levou em consideração todos os pormenores importantes. É essa a razão pela qual a Vogel's, através de uma garantia de 5 anos, se encontra na vanguarda de utilização de materiais e respetiva fabricação.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### EL Όροι και προϋποθέσεις εγγύησης

Συγχαρητήρια για την αγορά αυτού του προϊόντος της Vogel's!

Το προϊόν το οποίο έχετε αποκτήσει, είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικά υλικά και ο σχεδιασμός του είναι προσεκτικά μελετημένος σε κάθε του λεπτομέρεια. Γι' αυτό η Vogel σας παρέχει 5-ετή εγγύηση για ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή.

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

#### SV Garantivillkor

Grattis till din Vogel's produkt! Ni har skaffat en produkt som är tillverkad av hållfasta material och med en i detalj genomtänkt design. Därför kan Vogel's erbjuda 5 års garanti på produktkonstruktion och alla tillverkningsmaterial.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLÄNDERNA

#### PL Warunki gwarancyjne

Gratulujemy zakupu produktu firmy Vogel's! Jesteś teraz właścicielem produktu wykonanego z trwałych materiałów w oparciu o dopracowany w najdrobniejszych szczegółach projekt. Dlatego też firma Vogel's ręczy, udzielając 5-letniej gwarancji, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, HOLANDIA

#### RU Сроки и условия гарантии

Поздравляем Вас с покупкой изделия фирмы Вогельс! Изделие, которое Вы приобрели, изготовлено из прочных материалов в соответствии с продуманным до мелочей проектом. Поэтому фирма Вогельс предоставляет на это изделие 5-летнюю гарантию на случай обнаружения изъянов в материалах или дефектов производства.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND (НИДЕРЛАНДЫ)

#### CZE Záruční podmínky

Blahopřejeme vám k zakoupení výrobku společnosti Vogel's! Stali jste se nyní vlastníky výrobku, který je vyroben z trvanlivých materiálů a na základě detailně promyšleného návrhu. Proto Vám Vogel's nabízí 5 letou záruku, na možné závady vzniklé na materiálu, nebo při tvární výrobě.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NIZOZEMÍ

#### SK Záručné podmienky

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto výrobku od firmy Vogel's! Stali ste sa teraz vlastními výrobku, ktorý je vyrobený z trvanlivých materiálov a na základe detailne premysleného návrhu. Preto Vám Vogel's ponúka 5 ročnú záruku, na možné chyby vzniknuté na materiáli, alebo pri továrenskej výrobe.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, HOLANDSKO

#### HU Garanciaiis feltételek

Gratulálunk, hogy a Vogels's cégnek ezt a termékét vásárolta meg! Olyan termék van a tulajdonában, mely tartós anyagokból a legapróbb részletekig átgondolt terv alapján készült. Ezért a Vogel's cég, egy 5 éves garancia keretében, jótáll minden esetleges anyag- vagy szerelési hibáért.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, HOLLANDIA

#### TR Garanti şart ve koşullari

Bu Vogel's ürününü aldığınız için sizi tebrik ediyoruz! ve detayına kadar iyi düşünülmüş bir tasarıma dayanarak, Uzun ömürlü maddelerden imal edilmiş bir ürüne sahipsiniz. Bunun için, Vogel's, malzemelerden veya imalattan oluşabilen eksikliklere, 5 senelik bir garanti ile hizmetinizdedir.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### RO Garanție, termenii și condiții

Vă felicităm pentru achiziționarea acestui produs Vogel's! Definiți acum un produs făcut din materiale durabile, pe baza unui proiect bine gândit în cele mai mici detalii. Din acest motiv Vogel's asigură garanția pe timp de 5 ani pentru orice eventuale neajunsuri ale materialelor sau defecte de fabricație.

VOGEL'S, HONDRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, OLANDA

#### UK Терміни та умови гарантії

Поздоровляємо Вас з покупкою продукції виробу компанії Vogel's Products! Цей виріб виготовлено з довговічних матеріалів на основі продуманої до дріб'язків розробки. Тому компанія Vogel's Products ручається за відсутність дефектів матеріалів і помилки виготовлення в своїй продукції і дає гарантію на 5 років.

VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### BG Гаранционни срокове и условия

Поздравления за покупката на този продукт на Vogel's! Продуктът, който сега е ваше притежание, е изработен от трайни материали и се основава на конструкция, всеки детайл от която е най-щателно обмислен. Ето защо Vogel ви дава 5-годишна гаранция за дефекти в материалите или производството.

или кисе-лини, неправилна употреба или небрежност; VOGEL'S, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

#### JA 保証の諸条件

製品をお買い上げいただき、ありがとうございます! 今貴方の物となったこの製品は、耐久性に優れた素材で出来ており、デザインをはじめ、細部に至るまできめ細かに考えぬかれたものです。そのため Vogel's では素材と製造時における保証は5年となっているのです。

VOGEL'S 製品の送り先: VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, THE NETHERLANDS オランダ

#### ZH 保修条款和条件

恭喜您购买 Vogel 产品! 您现在拥有的产品经过事无巨细的设计, 由耐久材料制成。这就是为什么 Vogel's

对材料或制造方面的缺陷为您提供五年的质保服务。

VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, THE NETHERLANDS

